

Referenznummer: 57551/2019-O25

Ethischer Kodex des Geschäftspartners der Tschechischen Bahn (ČD, a.s.)

*Genehmigt durch den Beschluss des Vorstandes der Tschechischen Bahn (České dráhy,
a.s.) Nr. 8150/2019 vom 27.8.2019*

Gültig ab 1.10.2019

Zugangsniveau „A“

I. Einleitung

Die Gesellschaft Česke drahy, a.s. als nationale Beförderungsgesellschaft, ist sich der sozialen Verantwortung bewusst, die sich aus ihrer Marktposition ergibt. Den Kunden, Mitarbeitern und Geschäftspartnern gegenüber verhält sich die Gesellschaft České dráhy, a.s. als verantwortungsbewusster und vertrauenswürdiger Partner, der auf eine nachhaltige Entwicklung achtet.

Ein Bestandteil des verantwortungsvollen Ansatzes von České dráhy, a.s. ist auch die verantwortungsvolle Auswahl der Geschäftspartner, wobei die Gesellschaft České dráhy, a.s. von allen ihren Geschäftspartnern erwartet, dass sie die in diesem Ethischen Kodex niedergelegten Werte und Grundsätze bei ihren Tätigkeiten aktiv fördern und einhalten und so aktiv zur Erfüllung des Auftrages der Gesellschaft České dráhy, a.s. beitragen. Zu diesem Zweck veröffentlicht die Gesellschaft České dráhy, a.s. diesen Ethischen Kodex des Geschäftspartners der Gesellschaft České dráhy, a.s., der die von der Gesellschaft České dráhy, a.s. auf ihre Geschäftspartnern auferlegten Anforderungen und Grundsätze festlegt.

Die Gesellschaft Česke drahy, a.s. behält sich das Recht vor, in begründeten Fällen die in diesem Ethischen Kodex des Geschäftspartners der Gesellschaft České dráhy enthaltenen Regeln und Grundsätze zu ändern, in diesem Fall erwartet sie von ihren Geschäftspartnern, dass sie solche Änderungen akzeptieren.

II. Gegenstand der Anpassung

Dieser Ethische Kodex des Geschäftspartners der Gesellschaft České dráhy, a.s. (im Folgenden auch als „Ethischer Kodex“ bezeichnet) ist ein Bestandteil von Verträgen, die zwischen der Gesellschaft České dráhy, a.s., Unternehmens-ID: 70994226 (im Folgenden als „ČD“ bezeichnet) und ihren Geschäftspartnern abgeschlossen werden. Er ist auch auf der Website <http://www.ceskedrahy.cz/skupina-cd/eticky-kodex/-30201/> veröffentlicht.

Ein "Geschäftspartner" im Sinne dieses Ethischen Kodex ist jede Person, mit der die ČD, a.s. einen Vertrag abgeschlossen hat.

Die Geschäftspartner müssen alle erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um sicherzustellen, dass ihre Mitarbeiter über die grundlegenden Anforderungen des Ethischen Kodex informiert werden, sie sind ebenfalls verpflichtet, alle angemessenen Maßnahmen zu ergreifen, um die Einhaltung des Ethischen Kodex von allen Personen und Organisationen sicherzustellen, die sie bei der Zusammenarbeit mit der ČD verwenden.

III. Pflichten des ČD-Geschäftspartners

1. Bei allen Tätigkeiten die allgemein verbindlichen gesetzlichen Bestimmungen vorbehaltlos beachten, die sowohl in der Tschechischen Republik als auch im Wohnsitzland des Geschäftspartners und in allen Ländern gelten, in denen der Geschäftspartner gegebenenfalls tätig ist.
2. Keine rechtswidrigen Handlungen dulden.
3. Alle Verpflichtungen gegenüber seinen Mitarbeitern und Geschäftspartnern erfüllen.
4. Die sich aus steuerlichen und sonstigen Vorschriften ergebenden Verpflichtungen gegenüber Staat und Verwaltung erfüllen.

5. Alle Finanztransaktionen erfassen und eine ordnungsgemäße Rechnungslegung gemäß den Rechnungslegungsgrundsätzen davon einhalten, insbesondere darauf achten, dass alle Finanzberichte, Dokumente und Rechnungen korrekt und vollständig sind und nicht fehlerhaft oder irreführend.
6. Die gesetzliche Informationspflicht durch öffentliche Register juristischer und natürlicher Personen, Vertragsregister einhalten, sowie die Informationspflicht nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen usw.
7. Alle Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen, Verbindlichkeiten gegenüber dem Staat, den Krankenkassen und Sozialversicherungsträgern, Verbindlichkeiten gegenüber Partnern und Verbänden, Verpflichtungen aus der Ausgabe von Schuldverschreibungen usw. erfüllen.

8. Verbot jeglicher Form von Korruption und Bestechung
 - keine Form von Korruption oder Bestechung dulden
 - an keiner Form von Korruption oder Bestechung direkt oder indirekt teilnehmen
 - sich in keiner Weise an der Täuschung oder sonstigen Manipulation öffentlicher Aufträge beteiligen oder sich an sonstigen Formen von Wettbewerbsverzerrungen beteiligen
 - weder direkt noch indirekt Zahlungen, Vergütungen oder sonstige Vorteile für eine Person oder Einrichtung anbieten oder erbringen, um eine Geschäftsmöglichkeit zu erhalten, aufrechtzuerhalten oder zu kontrollieren oder um sich einen anderen ungerechtfertigten Vorteil bei der Ausübung von Geschäftstätigkeiten zu sichern, oder um eine solche Person dazu zu bewegen, gegen ihre Pflichten zu verstoßen.

9. Wettbewerbsregeln einhalten
 - offenes, faires und wettbewerbsfähiges Geschäftsumfeld fördern
 - im Einklang mit nationalem, europäischem und internationalem Wettbewerbsrecht handeln, faire Wettbewerbsregeln einhalten
 - keine wettbewerbswidrigen Vereinbarungen treffen, insbesondere in Form von Preisvereinbarungen, Marktaufteilung, Aufteilung und Zuteilung von Kunden
 - eigene Marktposition nicht missbrauchen
 - keinen unlauteren Wettbewerb betreiben
 - die Verbraucherschutzbestimmungen einhalten und unlautere Geschäftspraktiken unterlassen

10. Schutz der Rechte des geistigen Eigentums, des Eigentums der ČD, der Geschäftsgeheimnisse und der personenbezogenen Daten
 - für Schutz des Vermögens der ČD sorgen
 - für Schutz und Rechte vom geistigen und gewerblichen Eigentum anderer sorgen
 - sicherstellen, dass alle personenbezogenen Daten im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften behandelt werden
 - den Schutz von Geschäftsgeheimnissen und vertraulichen Informationen gewährleisten

11. Achtung der Rechte von Mitarbeitern
 - die geltenden arbeitsrechtlichen Normen einhalten
 - sicherstellen, dass alle Mitarbeiter angemessen geschult sind und über die geeignete Ausrüstung für eine sichere Arbeitsleistung und ein gesundes Arbeitsumfeld verfügen, einschließlich kontinuierlicher Verbesserungen
 - Gleichstellung von Menschen unabhängig von Alter, Rasse, Hautfarbe, Geschlecht, Nationalität, Religion, ethnischer Zugehörigkeit, sozialer Herkunft, Behinderung,

sexueller Orientierung, Weltanschauung oder anderen besonderen Merkmalen, keine Diskrimination, psychischen Gräueltaten, Einschüchterung, Mobbing, Harassment oder andere Formen der Belästigung zulassen und dulden

- die Rechte der Mitarbeiter, ihre persönliche Würde, Privatsphäre und Persönlichkeitsrechte respektieren
- besondere Bedürfnisse von Mitarbeitern unter 18 Jahren anerkennen, sowie die Pflicht sie zu betreuen
- Praktiken wie illegale oder rechtswidrige Lohnrückstände nicht zulassen, sowie Praktiken, die die Freizügigkeit der Arbeitnehmer einschränken
- keine grobe oder unmenschliche Behandlung zulassen
- keine Form von Zwangsarbeit dulden
- die dem Arbeitnehmer zustehenden Löhne und sonstigen Leistungen ordnungsgemäß zahlen

12. Arbeits- und Brandschutz

- Vorschriften zum Gesundheitsschutz bei der Arbeit und zum Brandschutz beachten
- Risiken reduzieren und notwendige vorbeugende Maßnahmen gegen Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten ergreifen
- Geschäftspartner über Arbeitsschutzrisiken informieren, die sich aus ihrer Tätigkeit ergeben

13. Umweltschutz

- die Umwelt schützen
- eigene Tätigkeiten umweltbewusst und in Übereinstimmung mit den einschlägigen Gesetzen ausüben
- negative Auswirkungen eigener Tätigkeit auf die Umwelt minimieren
- sich bemühen, die negativen Umweltauswirkungen eigener Tätigkeit zu minimieren
- nationale und internationale Umweltstandards beachten
- Geschäftspartner über die Risiken von Umweltauswirkungen informieren, die sich aus ihrer Tätigkeit ergeben

14. Beziehungen mit Geschäftspartnern

- Verträge mit den Geschäftspartnern ordnungsgemäß erfüllen und den daraus resultierenden Verpflichtungen nachkommen
- die Geschäftspartner auffordern, die in diesem Ethischen Kodex enthaltenen Regeln einzuhalten
- Grundsätze der Nichtdiskriminierung und der Gleichbehandlung gegenüber Geschäftspartnern einhalten
- keine Zahlungen, Vorteile oder sonstige Vergütungen an Personen leisten, die den Geschäftspartner vertreten, insbesondere nicht an diejenigen, die an ihrer Auswahl als Partner teilgenommen haben oder mit denen sie bei der Realisierung ihrer Geschäftsbeziehungen zusammenarbeiten.

IV. Verstoß gegen den Ethischen Kodex des Geschäftspartners der Gesellschaft ČD, a.s.

1. Sollte ein Verstoß gegen diesen Ethischen Kodex festgestellt werden, legen die ČD und der Geschäftspartner Abhilfemaßnahmen und -mittel fest. Voraussetzung für dieses Verfahren ist, dass die ČD vom Partner eine verbindliche Zusage erhält, den Verstoß innerhalb einer angemessenen Frist zu beheben. In Ermangelung einer solchen Zusage oder unzureichender Abhilfemaßnahmen kann die ČD die Geschäftsbeziehung mit dem betreffenden Geschäftspartner beenden und die entsprechenden Verträge kündigen.

2. Der Geschäftspartner stimmt zu, dass die ČD berechtigt ist, die Einhaltung der Bestimmungen des Ethischen Kodex durch den Geschäftspartner zu überprüfen. Zu diesem Zweck sorgt der Geschäftspartner der ČD für die Zusammenarbeit und stellt relevante Informationen und Unterlagen zur Verfügung.
3. Beim begründeten Verdacht auf einen Verstoß gegen diesen Ethischen Kodex ist die ČD berechtigt, vom Geschäftspartner Erläuterungen oder weitere Informationen zum vermuteten Verdacht zu verlangen, einschließlich der Angabe, ob und welche Maßnahmen der Lieferant ergriffen hat.

V. Erklärung der ČD

1. Die Tschechische Bahn bekennt sich im Rahmen ihrer Tätigkeit zu den Werten und Regeln, die in diesem Ethischen Kodex festgelegt sind, und fördert deren Einhaltung im Rahmen ihrer Geschäftstätigkeiten.
2. Die Tschechische Bahn hat eine anonyme E-Mail-Adresse podvody@cd.cz eingerichtet, unter der Geschäftspartner Handlungen melden können, die gegen die in diesem Ethischen Kodex festgelegten Werte und Regeln verstoßen.
3. Keine Form von Vergeltung oder Rache an einer Person, die nach Treu und Glauben unethisches oder rechtswidriges Verhalten oder den Verdacht eines solchen Verhaltens gemeldet hat, darf von der ČD oder einem Geschäftspartner geltend gemacht werden.

Dieser Ethische Kodex des Geschäftspartners der Tschechischen Bahn (České dráhy, a.s.) tritt am 1.10.2019 in Kraft.

Zum Zeitpunkt des Inkrafttretens ersetzt dieser Ethische Kodex des Geschäftspartners der Tschechischen Bahn (České dráhy, a.s.) den Ethischen Kodex des Lieferanten der Gesellschaft ČD, a.s. Referenznummer 56875/2018-O25.